

امور اداره و تحریریه به متعلق خصوصیات اینچون
صبری پاشا جاده سنده عثمانی — عصر مطبعه سنده
مطالعه اداره سنده مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیر — عثمان توفیق

مساکمزه موافق مقالات مع الافتخار
درج اولنور

نسخه سی ۱ غروشددر



مجیدیه ۰۹ حسابیه سلاتیک اینچون سنده لکی ۵۰
آلتی آیلنی ۲۵ غروشددر

سائر مجلله اینچون بر سنده لکی ۶۲ بیق
آلتی آیلنی ۳۲ بیق غروشددر

آبونه بدلی پشین اوله رق آلنور

عدد : ۸۷

ایک کنجی سنده

هر هفته چهارشنبه کونلری نشر اولنور

۱ شماره سنده ۱۳۱۴

۲۲ زی الفعده سنده ۱۳۱۵

یا غمخور موسمانده اوزرنده کی کوریلری .
 باغلی سوروپ کو تورن بوسونک ازیغلیغینه
 شدته خنده نثار بو کوچوک وادی ، درلی و
 جوارندن باشلار ، رایسانی انگلیینه و پراتوسه
 قدر ممتداوور . بونک تا امریقان ، اوزوبان
 جلب زواریدن قسمی حسن بابا و بالاموددن
 لاسو حوره قدر همان بر یق ساعت سوره .
 سنکستان فقط بلند دلارا بر بوغازدر . کوستم
 بوراده غایت مطیع و منقاد بر صورتده ، استیلا
 ایدجکی دوزلیکله بدل ، یالچین قالی صرتلرک
 کولکلی انکارخی تعقیبه مجبور اولور . مستتا
 بر لطافت حکمران اولدینی بو طار بوغازده
 لوحه غروب ایسه رنگارنگدر . قیالقی واکثر
 برلری مظلم ویا کولکلی کورین هریردن الوان
 صاجیلر . نهرک اوزاق خندان برجه عرض
 ایدن ماوی قوشاخی او کولکلر ایچنده نهان
 اولور . او طارلقدن صکره بر طرفدن جای
 آغزیه ، او بر طرفدن پلاتامونایه قدر بر مسافه
 مستویه اشغال ایدن سالاموریا دلتای ایسه
 آغاجارینک چوغی چنار ، تارلارینک همان
 کافه می مصر مزروع ، درت ، بش ساعت عرض
 و طولده لطیف ، قوریلک بر ساحلدر . او
 ساحلک دامانی مجتده اشتراک اولان سلاسلک
 کورفرینک ماوی سولری اوپر . اوصولر حسیا
 تمزله یک جوق علاقسی اولان بحر سفیدک ماوی

سولری اولدیغندن انا همزجه سوبلدر .
 حسن باباده . لاسوخور جوارنده و قره
 دمر جیلر اتکنده یعنی دشمنک صاغ حناح
 منتها سنده کوستم اوزرنده اوج سپا کوریری
 اساسی واردر . بو بوغازدن کچمک اوزره
 یکبشهردن بر شوسه و قزاقلر و موسیلردن
 منظمجه شوسه واردر . یکبشهردن کان شوسه سا
 حله کی جای آغزیه قدر انتظامی محافظه ایتمک
 اوزره دوام ایدر ، قوزکونی حواله سینه آریلان
 اساسی بوللر ایسه درلیدن باشلار . آلتنجی
 حمدی پاشا فرقه سنک محاربه و یردیک غودامان
 تپه لری اکثریا او اوردر کربنه ارامکاه کوچوک برکول
 کنارنده بولان کول اووا کو سنک شمال و غربنده در .
 بوتپه لره جیقیه جق اولورسه بر کتله سکرخی
 آندیران و بتون اووادن نادومکیه قدر عرض
 دیدار ایدن ۲۹۷۵ متره ارتفاعنده کی اوایب
 شاهقه سنک اتکنده بر طرفدن قالیسا و دیگر
 طرفدن داوا بوغازینک ملتقاسنده کی قوزکونی
 تا اوزاقده سیاه بر کولکه کی جلب انظار ایدر .
 بوتپه لر اولدجه آچیق فقط مرتفعدر . یالکز
 نزرو سنک شمال و شرق جهتلری رایسانیه
 کنجه به قدر چاملق ، آغاجلقدردر .
 جای آغزی دلتاسنده بو اسنده بولسان
 ساحل کوبیله . محترم ، لاسوخور ، پراتوس ،
 قولوریا جفتلک و کوریلری شو قوربالغ نقش

مستاسیدر . علی الخصوص جای آغزی . قضا
 ایله سنی آتمش کنارده موج قدر ، بقیه بحر فلا
 کتسک ای یکانه کهر خطابه شایان مطرا بر
 ساحل کوبیدر . محترم . پراتوس جفتلکاری
 ایسه تاریخ عثمانیزک اسان توقیر ایله یاد ایدیکی
 بر ذات عالیدن اخفاد کرینه قلمش مالکانه لردر .
 اشته بولردن پراتوس جفتلکندن ایکی اوج
 کیجه قلمشوق طاشلقی جسم بر حولی ای احاطه
 ایدن . کارکیر زمین قانی اوزرنده قفس کی
 آرائلی مصر انبارلرینک برجه سنده جفتلک
 بر جوق مشتعلاتی بناسی خیلی اوزاق مسافه
 لردن کوریلوردی .

اسمی بر ایدر کچن سنه یه انقلاب ایدن بو
 کچن تشرین ثانی ایدرلرندن کیجه لین ایشمزی
 بتروب عودت ایدر کچن زمان بونانک مرمرلی
 اواجی باشنده اوتوردر دیکلرک . او کیجه لرد خفیف
 بر هلال قویو لاجورد بر جای غمناک آلتیدن
 سواحله دوغری بتون اووای ارا نه ایدردی .
 هوا صغوقدی . اوجاقده مصر قوباقلری شدتی .
 شدتی باناردی فقط صباح اولنجه یته بر طاعلره
 چیقاردق . غانی ، قرانیا بو طاعلر اوزرنده
 هوادار ، جید ، صاف کوبلردر ، اورالری صیق
 چام و قوجه یمش آغاجار یله ملو و دکرک ماویلکنه
 رغما اوزمان بیله یمیشیلدی . بوراده کوریلان

○ مطالعه تفرقه سی : ۴ ○

صابط کشف قوی و سوارینک وظائف

سوره الجیشیه سی

سوارینک وظائف سوره الجیشیه بر عطف نظر

مترجمی : ارکان حربیه بیکباشیلردن بسیم

عمومیتله پیاده نیک ایلرو قره غوللری مواضعنک
 اوتوسنه کچموردی « (۲) »

فرانسه نیک شوحر کدتمز لکی بالعکس المانیایا
 سوارینک فعالیتنک توسعنه میدان و یردیکندن

(۲) المانیایا ارکان حربیه عمومی سی طرفندن
 قلمه بخش اولان تاریخیک برنجی جلدینک ۵۵۸

محققه سنده

فرانسه مترجمی

استحصال ایدلدی . دیمک اولور که شو صوک
 سفر سوارینک بو طرزده قوللاندیغه دائر
 بعضی مثاللر بزه اعطا ایده ییلور

بو باده دردنجی سواری فرقه سنک « نلوقه »
 مفرزه سیله برابر موزل نهرندن موز نهرینه
 طوعری اجرا ایتدکاری حرکات معلومه و
 مشهوره ایله ایتنجی سواری فرقه سنک سولونیدان
 کچرک ایلرو به طوعری اولان حرکتی بیسان
 ایدر که بونده ده دشمنک هزیمتدن صکره
 تمامی غائب اولمشدر . (۱) روسلر صوک شرق
 محاربه سینه باشلادقلری وقت المانیایا فرانسه محاربه
 ربه سنی مطالعه ایتمکه وقت بولمشلرایدی . بدایت
 امرده سواری فرقه لری اردونک یایلمسی
 (۱) یکی تعلیم نامه نیک تعقیب حقدده کی شدت
 اصراری شایان تدکاردردر .

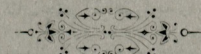
چاملر قدرموزون ومنتخبیرنی الیمعتابجیلرده
بیله کومک محالدر. دیه جک اولورسم مبالغیه
حل ایتمالیسکر.

قرانیان صکره شاله جیقلاقیه مناظرعالی
ایتمک افق یوکسلمک باشلار. ساحلده اوواده
کوردیکمز وسعت دکرلکسا انگلیرنه قدر اولاشان
وسعتی ده منظم اولور. طاغلر اوزاقلرده
الوان مختلفه ده. خیال اوله جق قدر اعماق
امتدادده افاکلیردر. برده اگر غریب تماشاسنه
پک مفتون ایسه کز سزه اورالیرنی، سلائیکه
اولیوس دیدکاری اوقارنی شواهتک انگلیرنی
توصیه ایدرم.

۲۵ مارت سنه ۳۱۴

چهارشنبه - یکشنبه

محمد سرمد



۳۳ کونده دورعالم

«ژول وزن» بر ائرنده سکسان کونده
عالم دور ایدیلر بیله جکنی خیالاً تصور ایتشدی.
فقط کترلی التون معدنلری بولان «الاسقه»
و «بریا» شمندوفرلری واسطه سیله اوج سنه صکره
دنیا بی ۳۳ کونده دور ایتک قابل اوله جقدر.
بالکر «بهرنک» بوغازنی چمک ایچون
یش کیلو مترولق بر مسافه شمندوفر سز

کیدیلر جکدر

دورک صورت اجرایی

نویورقدن - برده شهرینه ۷ کونده

برمدن - پترسبورغه ۱۳

پترسبورغدن - قوتوماقویه ۸

قوتوماقودن - بهرنکه ۲

بهرنکدن - نویورقه ۱۴

بو. بوکون ایچون برزو غرام واوله بیلور. ایلریده
الکتریق سایه سنده دورعالم دهآزمتده اجرا
ایدیلر جک وپارسدن چینه برکونده عزیمت وعودت
قابل اوله جقدر.

انسانلر: سیال الکتریقیه ایله تلفون واسطه سیله

ایصال ایدیلان سوزلر کی کوزنی آجوب

قیانجیه قدر بر دیاردن بر دیاره کیده جک نویورقه

تواتنی اجرا ایدن بر آدم ۵۰ برده یوزنی

سیله جک ۵۰ برده یکه باشلایان نویورقه

سفره دن قاتقه جق سلائیکه اوقویه باتان چنده

احتمالک اوقویه دویمه دن - اویانه جق .. ترقیات

فتیه انسانی غریب - غریب خیالانده بولندیریور.

حکیم شهر احمد مدحت افندی حضر تلرینک

یازدقاری کی مشاغل اودرجه تکثر ایدر جک،

اودرجه اهمیت پیدا ایله جک که انسان یمکده

ایکن سیله بر قولانغی تلفونده بر الی تلغراف

مانپه سنده دیگر الی یازیده قولانغک بری زوارک

سوزلر نی استماعه - حضر ایدمش لقمه لر دیگر ادمر

واسطه سیله اغزیننه قونیه جقدر

بوخیالی دهآزاده تعمیق ایدر جک اولور سق

آغزه یمک قویق ایچون آدم بولانه میه جفتدن

الت واسطه سیله یمکر منتظم آغزه کیرد جک

احتمالک بوسرده انسان ایافلر نی واسطه سیله ده

دیکیش ماکنه سی تحریرک ایدرک . البسه

دیکجک ..

تلغرافک ایجادندن اول - سلائیکه بولنان

برادیم پک آز بر زمانده بصرده بولان دوستیه

مخبرده موقوف اوله جقنی - سویا ایلره نصلکه

مستیزانه برتسمله مقابله ایدیلر ایسه بوکونده

بوسوزلر عینی معامله ایدیلر جکی طبیعیر

فقط دوشونلملی که .. امری فاده الکتریق

شمندوفرلر ایجاد اولندی .. بونلرک ترقیات ایله

ساعته ۲۷۰ کیلومتر و مسافه قطع ایدر جکری

حساب اولیور.

حال حاضرده بلجیقاده ساعته ۱۵۰ کیلو

متر و قطع ایدن شمندوفرلر موجوددر.

ترقیات حاضرده استقبال ایچون ندرجه

غریب اولورسه اولسون انسانی امید بخش بر

چوق خیالات ایله اشغال ایدرک بو خیالاتک

قوددن فعله ایصالنی «دلائل موجوده» منا -

سبیلنه تأمین ایتکده در.



محاربه سنه سوق ایتمکی درعهده ایدن قوماندانک

مهارتی دخی اودرجه مکمل اولمق لازم

کله جکدر.

براردو قوماندانی اگر معینده سوق الجیشجه

اولان وظائفنی حقیه ایفا ایدر جک برسواری به

مالک اولنر ایسه بو مسئله نی حل ایتکده مقتدر

اوله میه جقدر.



۴

(وظائف سوق الجیشیه نلک تعریف)

بووظیفه بالکر شو «استکشافات» گله سیله

خلاصه ایدیلر بیلور. تاریخ عالم حکومات مختلفه

بیننده سرزده ظهور اولان محاربه لر دن بحث

مابعدی وار

وقلاردن تازمانتره قدر دائماً برذر بالکر انک

استخدامی بعضاً مسامحه ایدلمکده و بعضاً ده

الحق استفاده ایدیلرک ترقیاتنه میدان ویرلمکده

صورت استعمالی تبدل ایتشددر. بو وظیفه

مستقبلدهده فرق ایتیه جکدر.

استقبالده جولانغی مشاهده ایدر جکمز

ملیونلرجه انسانلردن مرکب عظیم اردورلده

سوارینک بو وظیفه سی دهآزاده کسب اهمیت

ایدر جکدر. زیرا دشمنک جمعیتلری بودکجه

بو وظیفه اهمیت الهجق و بناء علیه دشمنک

موضع وقوت و ترتیباتی حقهده معلومات استحصالی

اونسبتده دهآزاده مشکل اوله جقدر. بر

اردونی تشکیل ایدن قطعات زیاد اولدجه

یورویشهده بو اردو اولقدر زیاد مسافه اشغال

ایله جکی کی بواردونی تصمیم ایله جکی بر میدان

ستر ایدیورلر ایدی. بعده کید حرکتک

اجراسنه دکن طوز نهرینک تکمیل امتدادینه

کشف وامنیت خدماتی ترتیب و تشکیل ایدیلر

بوندن صکره قطعات عسکریه نلک نهر مذکورک

صاغ ساحلنده یکیدن یایلمسنی تأمین ایتدیلر.

اوج بحق سواری فرقه سی قلاع اربعه علیه

استعمال اولندی. جنرال غورغونک یشدار

قولی بالقانلره طوغری ایلر و لیوب کچیدیده

کچدی .. روس سواریسی استحصال ایدیلرکی

نتایج عظیمیه مغرور اولمق سزین قوتی صورت

معقولانده استعمال و فوق العاده بر ثبات ارازیله

عبرتثال اوله جق بر شان و شرف استحصال

ایلدی.

سوارینک وظائف سوق الجیشیه سی شو

وقایع تاریخیه نلک کوستردیکی وجهله پک اسکی